

Tintoria Speedy

Libretto Istruzioni
Instruction Manual



TERMOZETA®

Tintoria Speedy



DATI TECNICI TECHNICAL DATA

Tintoria Speedy
Garment steamer
Type 109003
220-240 V - 50/60 Hz
1000 W

Made in China



TERMOZETA®



DESCRIZIONE

1. Piastra fuoriuscita vapore
2. Spia luminosa accensione
3. Pulsante fuoriuscita vapore
4. Tappo del serbatoio
5. Serbatoio
6. Cavo d'alimentazione
7. Spazzola rimuovi pelucchi
8. Misurino
9. Base d'appoggio

DESCRIPTION

1. Steam outlet plate
2. Power on indicator light
3. Steam release button
4. Tank cap
5. Tank
6. Power cable
7. Brush to remove lint
8. Measuring cup
9. Standing base

PRESCRIZIONI DI SICUREZZA



Questo manuale è parte integrante del vostro apparecchio e deve essere letto con attenzione perché fornisce importanti indicazioni ed avvertenze sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione del vostro apparecchio. Conservate con cura questo manuale.



In caso di dubbi, non inventare ma contattare il nostro centro assistenza al Numero Verde 800-200899

- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi al nostro centro assistenza al **Numero Verde 800-200899**
- Non lasciare gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) alla portata di bambini o persone con capacità mentali ridotte in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando collegato alla presa di corrente.
- Usare e riporre l'apparecchio su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa dopo l'uso.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa prima di pulirlo.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini con età superiore a 8 anni e/o da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sotto la diretta supervisione di un adulto istruito sulle modalità d'uso sicuro dell'apparecchio e consapevole dei rischi correlati all'uso dell'apparecchio stesso.
- I bambini non devono mai giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono mai essere effettuate da bambini a meno che non abbiano un'età superiore a 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo d'alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni, in particolare quando è collegato alla rete elettrica.

ITALIANO

- Non usare l'apparecchio se ha subito cadute o se presenta segni di danneggiamento o difetti che ne alterano il funzionamento.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo; non smontare l'apparecchio per nessuna ragione; per l'eventuale riparazione rivolgersi a un centro assistenza autorizzato contattando il nostro **Numero Verde 800-200899**
- In caso di dubbi e per evitare pericoli, fate ispezionare l'apparecchio da un centro assistenza autorizzato contattando il nostro **Numero Verde 800-200899**
- Il voltaggio della rete elettrica deve corrispondere a quello nella targa dati posta sul lato inferiore dell'apparecchio.
- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che la tensione di funzionamento dell'apparecchio corrisponda a quella della propria abitazione. In caso di dubbio, rivolgersi a personale professionalmente qualificato.
- Collegare il prodotto solo a una presa dotata di collegamento a terra. La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata solo se è correttamente collegata a un efficace sistema di messa a terra in conformità con gli standard di sicurezza elettrica esistenti. **LANGE DISTRIBUTION** non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza di un sistema di messa a terra.
- Un errato collegamento elettrico può essere pericolosissimo, può causare danni irreversibili e, comunque, invalidare la garanzia.
- Se si utilizzano prolunghe, assicurarsi che siano integre e certificate per l'uso previsto.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato non utilizzate l'apparecchio; il cavo non deve mai essere sostituito dall'utente stesso. In caso di necessità rivolgetevi a un centro autorizzato contattando il nostro **Numero Verde 800-200899**
- Non tirare mai il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non usare mai l'apparecchio a piedi nudi e con mani o piedi bagnati
- Non lasciare mai l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (sole,

pioggia, ecc.)

- Questo apparecchio è conforme alle norme di sicurezza europee in vigore applicabili.

- **L'apparecchio è destinato esclusivamente alla stiratura dei tessuti in ambiente domestico.**

- In caso di utilizzo commerciale, o inappropriato, o illegale, o irragionevole o di mancato rispetto delle prescrizioni e istruzioni, **LANGE DISTRIBUTION** declina ogni responsabilità e decade ogni garanzia.

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di procedere con il riempimento del serbatoio.

- Non eseguire operazioni di stiratura su capi indossati in quanto il vapore è molto caldo e può provocare scottature.

- Quando si posiziona l'apparecchio sulla base **(9)**, assicurarsi che la superficie su cui è posizionato il supporto sia stabile.

- Non toccare le parti metalliche dell'apparecchio, l'acqua calda o il vapore quando è in funzione e nei minuti seguenti al suo spegnimento poiché potrebbero causare scottature.

- Pericolo di ustioni: Le caratteristiche costruttive dell'apparecchio, oggetto del presente manuale, non consentono di proteggere l'utilizzatore dal possibile contatto con l'erogatore vapore sia durante l'uso previsto che nei minuti seguenti al suo spegnimento.

- Non rivolgere l'erogatore vapore verso parti del corpo, verso animali domestici, piante o apparecchiature elettriche.


- Durante le operazioni di stiratura appoggiare il prodotto sulla base **(9)** con gli ugelli rivolti dalla parte opposta rispetto alla vostra posizione.

- Non utilizzare l'apparecchio senza acqua poiché la pompa potrebbe danneggiarsi. Controllare con regolarità il livello dell'acqua nel serbatoio **(5)**.


- Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua di rubinetto senza superare la capacità massima. Non aggiungere mai detersivi, additivi chimici, profumatori o decalcificanti. Se l'acqua della propria zona fosse particolarmente calcarea, utilizzare acqua distillata.

- Prima di riporre l'apparecchio spegnerlo rimuovendo la spina dalla presa di corrente. Attendere che si sia raffreddato (almeno 30 minuti). Svuotare completamente il serbatoio.

PROTEGGI L'AMBIENTE!

 Questo apparecchio contiene numerosi materiali riutilizzabili o riciclabili. Al termine del ciclo di vita, rendere inoperante l'apparecchio scollegando prima la spina dalla presa di corrente e poi tagliando il cavo di alimentazione. Per lo smaltimento attenersi alle norme in vigore nel proprio luogo di residenza.

CONSERVATE CON CURA QUESTO LIBRETTO ISTRUZIONI!

 **Importante!** Tutte le operazioni di montaggio, smontaggio e pulizia devono essere effettuate ad apparecchio spento, freddo e con la spina scollegata dalla presa di corrente.

1 - PRIMA DELL'USO

- Rimuovere imballaggi, etichette e quant'altro è stato messo a protezione del vostro apparecchio, e riporli in un posto sicuro lontano dalla portata di bambini.
- **Leggere tutto il presente manuale** perché contiene informazioni importanti per la sicurezza nonché il modo per garantire al vostro apparecchio una vita lunga e proficua.

SUGGERIMENTI

- Questo apparecchio non è stato concepito per sostituire il ferro da stiro. Prima di utilizzare l'apparecchio controllare sull'etichetta del tessuto le indicazioni riportate. Se non siete a conoscenza della composizione del tessuto del capo da lavorare, cercare un punto del tessuto che non sia visibile. Fare una prova in questo punto.
- Non utilizzare l'apparecchio su tessuti di seta o velluto. Alcuni capi si stirano

bene al contrario o dal basso verso l'alto.

- Se gli ugelli cominciano ad essere intasati si udirà un rumore tipo gorgoglio. Controllare con regolarità la pulizia degli ugelli.
- Indumenti più duri e spessi richiedono più di un passaggio con la spazzola.

2 – RIEMPIMENTO SERBATOIO

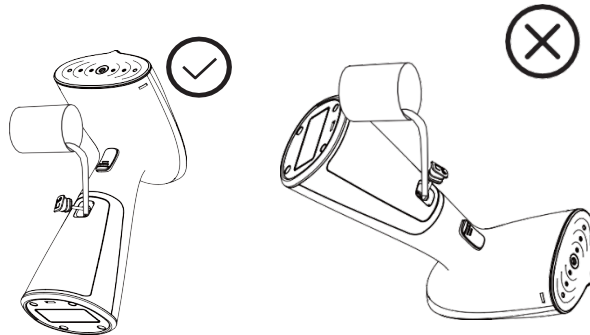


ATTENZIONE!

Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di riempire il serbatoio (5).

Una volta inserita l'acqua asciugare il serbatoio con un panno asciutto.

1. Aprire il tappo del serbatoio
2. Riempire il serbatoio con acqua naturale fresca fino al livello MAX utilizzando il misurino (8) in dotazione.



3. Chiudere il tappo del serbatoio (4) e asciugare il serbatoio (5) con un panno asciutto.

Non riempire mai il serbatoio oltre il livello MAX.

Riempire il serbatoio unicamente con acqua corrente. Non aggiungere mai detersivi, profumatori, additivi chimici o decalcificanti.

Se l'acqua della vostra zona fosse particolarmente calcarea, utilizzare una soluzione composta al 50% di acqua di rubinetto e 50% di acqua demineralizzata.

3 – ACCENSIONE APPARECCHIO

Alla prima messa in funzione dell'apparecchio è possibile assistere ad una leggera esalazione di fumo: si tratta di un fenomeno perfettamente normale che scomparirà dopo un brevissimo tempo.

1. Montare la spazzola rimuovi pelucchi (7) come illustrato nella sezione "4 - ACCESSORI".



ATTENZIONE!

Prima di procedere al montaggio o alla rimozione degli accessori spegnere l'apparecchio e scollarlo dalla presa di corrente.

2. Inserire la spina nella presa di corrente.
3. La spia luminosa (2) si accende e l'apparecchio inizia a riscaldarsi. Quando la spia (2) si spegne, circa 35 secondi dopo l'accensione, l'apparecchio ha raggiunto la temperatura di lavoro ed è pronto per l'uso. Durante il funzionamento, la spia (2) si accende e si spegne indicando che la temperatura dello scambiatore di calore viene mantenuta sotto controllo.
4. Premere il pulsante (3) e mantenerlo premuto per permettere l'erogazione vapore. Quando viene rilasciato il pulsante la pompa smette di lavorare e il vapore cessa di uscire. Il vapore non esce appena premete il pulsante vapore, perché l'acqua deve passare dal serbatoio ai generatori di vapore.
5. Posizionare l'indumento su una gruccia. Passare l'apparecchio sull'indumento.



ATTENZIONE!!!

Utilizzare l'apparecchio solo con movimenti verticali dal basso verso l'alto e viceversa. Non utilizzare l'apparecchio in posizione orizzontale o capovolto, con gli ugelli rivolti verso il basso. Non utilizzare l'apparecchio su tessuti che sono sostenuti o indossati da altre persone.

6. Durante le pause di stiratura è possibile appoggiare l'apparecchio sulla base (9), non appoggiare l'apparecchio sulla spazzola (7) o coricato sul fianco.
7. Se durante l'utilizzo il prodotto smette di emettere vapore, controllate il livello dell'acqua nel serbatoio poiché potrebbe essere esaurito. In tal caso, spegnere l'apparecchio e procedere al riempimento del serbatoio (5) come indicato nel paragrafo "2- RIEMPIMENTO SERBATOIO".

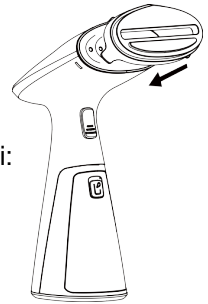
8. Al termine dell'utilizzo spegnere l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente e rimuovere l'acqua residua presente nel serbatoio.

4 – ACCESSORI

Spazzola rimuovi pelucchi (7)

Spazzola rimuovi pelucchi (7) permette di eliminare polvere e pelucchi dai vostri capi.

È ideale anche per la stiratura dei tessuti più delicati: agganciandolo alla piastra (1), permette di “sfiorare” i tessuti per evitare di danneggiarli.



5 – DOPO L'USO

Al termine dell'utilizzo del prodotto procedere come segue:

- Staccare la spina dalla presa di corrente elettrica. Lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua in modo da evitare che il ristagno favorisca la formazione di calcare o muffe. Si consiglia di lasciare il serbatoio aperto in modo tale da farlo asciugare completamente.
- Riporre l'apparecchio in un posto asciutto ed al riparo dalla portata dei bambini.

6 – DECALCIFICAZIONE



ATTENZIONE!

Eseguire quest'operazione in un ambiente ventilato.

- Aprire il tappo del serbatoio.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con un 50% d'acqua e un 50% di aceto bianco. Non utilizzare altri prodotti disincrostanti.
- Inserire la spina dell'apparecchio.
- Accendere l'apparecchio.
- Attendere che la spia luminosa (2) si spenga (circa 35 secondi). Quando la spia luminosa è spenta, l'apparecchio è pronto all'uso.
- Per far uscire il vapore, premere il pulsante (3) di fuoriuscita del vapore.
- Per spegnere l'apparecchio rimuovere la spina dalla presa elettrica.
- Riempire completamente il serbatoio con acqua del rubinetto non

trattata.

- Chiudere il tappo del serbatoio.
- Inserire la spina dell'apparecchio.
- Una volta che l'apparecchio è pronto all'uso, avviare l'emissione vapore finché il serbatoio con l'acqua non si svuota completamente.
- Riporre l'apparecchio come descritto nel paragrafo "5 – DOPO L'USO".

7 – PULIZIA E MANUTENZIONE



ATTENZIONE!

Qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione deve essere effettuata ad apparecchio spento e con la spina disinserita dalla presa di corrente.

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di procedere con le operazioni di pulizia.

- Pulire il corpo apparecchio solo con un panno leggermente umido.
- Non lavate nessun accessorio in lavastoviglie.
- Non immergete mai il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- Non usate prodotti chimici o abrasivi.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi del decreto legislativo 14 marzo 2014, n.49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAAE)".

- Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
- L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
- L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
- Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



Lange Distribution S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche e/o tecniche senza preavviso al fine di migliorare i propri prodotti.

Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.

Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35 - 20127 Milano – Italy

SAFETY PRESCRIPTIONS



This manual is an integral part of the appliance and must be carefully read before using it as it gives important indications with regard to safety in use and maintenance of your item. Keep it with care.



In case of any doubt, pls don't guess and contact our service centre calling toll-free number 800-200899.

- After removing the packing make sure that the appliance is intact. In case of doubt pls don't use it and contact our service centre calling **toll-free number 800-200899.**
- Do not leave pieces of packaging (plastic bags, polystyrene foam, nails etc.) within reach of children or persons with reduced mental capabilities, since these are potential sources of danger.
- Never leave unattended the appliance while connected to power mains.
- Use and place the steam garment on a flat, stable and heat resistant surface.
- Always unplug the product from the electrical outlet after use.
- Always unplug the product from the electrical outlet before cleaning.
- The appliance can be used by children aged from 8 and above and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they are directly supervised by an adult trained about the safe use of the appliance and aware of the hazards involved in the use of the product itself.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance shall never be made by children unless they are over 8 years and are supervised.
- Keep the products and its cord out of reach of children less than 8 years of age, particularly when it is connected to the mains power.
- Do not use the steam garment if it has fallen down or if it shows signs of damage, water leakage or defects that alter its operation.
- In case of failure and/or malfunctioning of the appliance, turn it off and do not tamper with it; do not disassemble the appliance due to any reason; for any repairs contact our service centre calling **toll-free**

number 800-200899.


- In case of doubt and to avoid dangers, let the product to be inspected by an authorized service centre by calling **toll-free number 800-200899.**
- The voltage of power mains shall match with the one as indicated in the rating label placed on product bottom.
- Before connecting the plug to the socket outlet check that the working voltage of the appliance corresponds to the one in your house. If in doubt, contact a professionally qualified technician.
- Connect the product only to a socket provided of ground connection. The electrical safety of this appliance is ensured only if it is correctly connected to an effective earthing system in compliance with the existing electrical safety standards. **LANGE DISTRIBUTION** cannot be held responsible for any damage caused by the lack of an earthing system.
- Wrong electrical connections could be very dangerous and may lead to irreversible damages and, always, void any guarantee.
- If the use of an extension cords is necessary, be sure that extension cord is certified, suitable for the product ratings and provided of ground wire connection; while in use, unwind the cord completely.
- Don't use the product if power cord is damaged; the power cord should never be replaced by the user. In case of need, please contact an authorized service centre by calling **toll-free number 800-200899.**
- Never pull the power cord or the appliance itself in order to disconnect the plug from the mains socket.
- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not use the appliance when you are barefoot or having wet hands or feet.
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (sun, rain, etc.).
- This appliance complies with applicable European safety regulations in force.
- **The appliance is intended for cloth ironing exclusively in a domestic environment.**
- In case of commercial, or inadequate, or illegitimate, or mistaken,

ENGLISH

or unreasonable use, non-compliant with the prescriptions and instructions, **LANGE DISTRIBUTION** cannot be held responsible and all warranties are void.

- Always disconnect the appliance from the power mains before attempt to the water tank filling.
- Do not iron clothes while wearing them since the steam is very hot and it could cause burnings.
- When placing the iron on its stand **(9)**, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- Do not touch the metal parts of the appliance, hot water or steam when it is working and in the minutes following its switching off since they could cause burns.
- Danger of burns: the construction features of the appliance, which are the described through this manual, do not allow to protect the user from possible contact with the steam outlet both during the intended use and in the minutes following its shutdown.
- Do not direct the steam wand towards parts of the body, towards pets, plants or electrical equipment.
- During the ironing operations, rest the product on the base **(9)** with the nozzles facing away from your position.
- Do not use the appliance without water as the pump could be damaged. Check the water level in the tank regularly **(5)**.
- Fill the tank only with tap water without exceeding the maximum capacity. Never add detergents, chemical additives, perfumers or descalers.
- Before storing the appliance, turn it off by removing the plug from the socket. Wait until it has cooled down (at least 30 minutes). Completely empty the tank.

PROTECT THE ENVIRONMENT!

 This appliance contains several reusable or recyclable materials. At the end of its life cycle, make the appliance unusable by disconnecting first it from mains and then, cutting off the power cord. For the disposal of the appliance follow the regulations which are in force in your place of residence.

KEEP THIS INSTRUCTION MANUAL WITH CARE!**Important!**

All assembly and disassembly operations must be carried out when the appliance is switched off and the plug must be disconnected from the socket.

1 – BEFORE USE

- Remove packaging materials, labels, bags and anything else has employed in order to protect the appliance and place them in a safe place far from reach of children.
- **Read this instruction manual completely** because it contains important safety prescriptions and also the way to grant to your product a long and useful lifespan.

TIPS

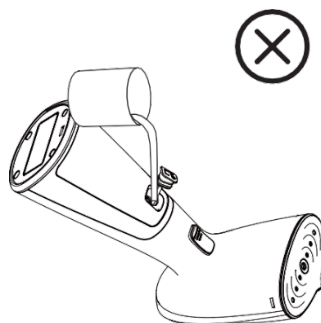
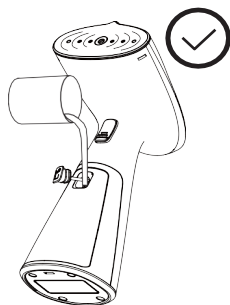
- This appliance was not designed to replace the iron. Before using the appliance, check the indications on the fabric label. If you are not aware of the composition of the fabric of the garment to be worked, look for a point of the fabric that is not visible. Try it out here.
- Do not use the appliance on silk or velvet fabrics. Some items iron well backwards or upwards.
- A gurgling noise will be heard if the nozzles start to get clogged. Regularly check the cleanliness of the nozzles.
- Harder and thicker clothing requires more than one brush stroke

2 – WATER TANK REFILL

**WARNING!**

Remove the plug from the socket before filling the tank (5).
Once the water has been inserted, dry the tank with a dry cloth.

1. Open the tank cap
2. Fill the tank with fresh still water up to the MAX level using the measuring cup (8) supplied.



3. Close the tank cap (4) and wipe the tank (5) with a dry cloth.

Never fill the tank above the MAX level.

Fill the tank only with running water. Never add detergents, perfumers, chemical additives or descalers.

If the water in your area is particularly calcareous, use a solution made up of 50% tap water and 50% demineralized water.

3 – PUTTING INTO OPERATION

When the appliance is put into operation for the first time, it is possible to witness a slight exhalation of smoke: this is a perfectly normal phenomenon that will disappear after a very short time.

1. Mount the fabric brush (7) as shown in section "4 - ACCESSORIES".



WARNING!

Before proceeding with the assembly or removal of the accessories, switch off the appliance and unplug it from the power outlet.

2. Insert the plug into the socket.
3. The indicator light (2) turns on and the appliance begins to heat up. When the light (2) goes off, about 35 seconds after switching on, the device has reached the working temperature and is ready for use. During operation, the warning light (2) turns on and off indicating that the temperature of the heat exchanger is being kept under control.
4. Press the button (3) and keep it pressed to allow steam delivery. When the button is released, the pump stops working and the steam stops coming out. The steam does not come out as soon as you press the steam button, because the water must pass from the tank to the steam generators.
5. Place the garment on a hanger. Pass the appliance over the garment.



CAUTION!!!

Use the appliance only with vertical movements from the bottom upwards and vice versa. Do not use the appliance in position horizontal or upside down, with the nozzles facing down.

Do not use the appliance on fabrics that are supported or worn by other people.

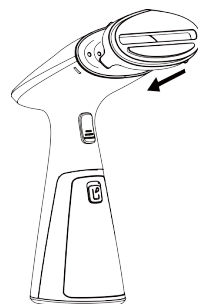
6. During the ironing breaks, you can place the appliance on the base (9). Do not rest the appliance on the brush (7) or lying on its side.
7. If during use the product stops emitting steam, check the water level in the tank as it may have run out. In this case, switch off the appliance and proceed with filling the tank (5) as indicated in paragraph "2- WATER TANK REFILL".
8. At the end of use, turn off the device, disconnect the light from the power outlet and remove the residual water in the tank.

4 – ACCESSORIES

Lint remover accessory (7)

The fluff remover accessory (7) allows you to remove dust and fluff from your clothes.

It is also ideal for ironing the most delicate fabrics: by hooking it to the plate (1), with the same procedure as the brush, it allows you to "touch" the fabrics to avoid damaging them.



5 – AFTER USE

At the end of the use of the product, proceed as follows:

- Remove the plug from the electrical socket. Let the appliance cool down.
- Completely empty the water tank in order to prevent stagnation from favoring the formation of limestone or mold. It is recommended to leave the tank open in such a way as to allow it to dry completely.
- Store the appliance in a dry place and away from children.

6 – DESCALING



WARNING!

Perform this operation in a ventilated environment.

- Open the tank cap.
- Fill the water tank with 50% water and 50% white vinegar. Do not use other descaling products.
- Insert the appliance plug.
- Turn on the appliance.
- Wait for the indicator light (2) to go out (about 35 seconds). When the indicator light is off, the device is ready for use.
- To release the steam, press the steam release button (3).
- To turn off the appliance, remove the plug from the electrical socket.
- Fill the tank completely with untreated tap water.
- Close the tank cap.
- Insert the appliance plug.
- Once the appliance is ready for use, start emitting steam until the tank with the water is completely emptied.

- Store the appliance as described in paragraph "5 - AFTER USE".

7 – CLEANING AND MAINTENANCE



WARNING!

Any cleaning and maintenance operations must be carried out with the appliance turned off and the plug disconnected from the socket.

Let the appliance cool down before proceeding with the cleaning operations.

- Clean the appliance body only with a slightly damp cloth.
- Do not wash any accessories in the dishwasher.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Do not use chemicals or abrasives.

INFORMATION FOR USERS

In accordance with European Directive 2012/19/UE on electric and electronic equipment waste disposal.

- The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from other waste.
- Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis.
- The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus.
- Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.



Lange Distribution S.r.l. reserves the right to introduce technical and/or aesthetic changes to its products intended to improve performances.

Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.

Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35 - 20127 Milano – Italy



www.termozeta.com

